

SLOVENSKI
STANDARD

**SIST EN 60335-2-
34:2003/A11:2004**

maj 2004

Varnost gospodinjskih in podobnih električnih aparatov - 2-34. del: Posebne zahteve za motorne kompresorje

Safety of household and similar electrical appliances - Part 2-34: Particular requirements for motor-compressors

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 60335-2-34:2003/A11:2004](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cee02722-e93b-4aca-80cc-4c58e21067f0/sist-en-60335-2-34-2003-a11-2004)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cee02722-e93b-4aca-80cc-4c58e21067f0/sist-en-60335-2-34-2003-a11-2004>

ICS 13.120; 23.140

Referenčna številka
SIST EN 60335-2-
34:2003/A11:2004(en)

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 60335-2-34:2003/A11:2004](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cee02722-e93b-4aca-80cc-4c58e21067f0/sist-en-60335-2-34-2003-a11-2004)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cee02722-e93b-4aca-80cc-4c58e21067f0/sist-en-60335-2-34-2003-a11-2004>

EUROPEAN STANDARD

EN 60335-2-34/A11

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

March 2004

ICS 97.040.30

English version

**Household and similar electrical appliances - Safety
Part 2-34: Particular requirements for motor-compressors**

Appareils électrodomestiques et
analogues –
Sécurité
Partie 2-34: Règles particulières
pour les motocompresseurs

Sicherheit elektrischer Geräte für den
Hausgebrauch und ähnliche Zwecke
Teil 2-34: Besondere Anforderungen
für Motorverdichter

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

This amendment A11 modifies the European Standard EN 60335-2-34:2002; it was approved by CENELEC on 2003-12-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

A proposal to amend EN 60335-2-34:2002, document CLC/TC 61(SEC)1372, was discussed during the Kista meeting of CENELEC TC 61 in May 2002, when it was decided to submit a draft for an amendment to the Unique Acceptance Procedure.

The draft was circulated in April 2003 and was approved by CENELEC as amendment A11 to EN 60335-2-34:2002 on 2003-12-01.

The following dates are applicable:

- latest date by which the amendment has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2004-12-01
- date on which national standards conflicting with the amendment have to be withdrawn (dow) 2006-12-01

Introduction

Add:

Products within the scope of this standard may incorporate pressurized components for which the Pressure Equipment Directive, 97/23/EC, applies. Further guidance is given in Annex ZAA.

Add:

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cee02722-e93b-4aca-80cc-4c58e21067f0/sist-en-60335-2-34-2003-a11-2004>
Annex ZAA
(informative)

The relevance of the Pressure Equipment Directive

According to the Pressure Equipment Directive, 97/23/EC, hermetically sealed compressors are considered as pressure vessels falling within its scope. However, according to Article 1, item 3.6 of the directive, equipment classified no higher than category I and covered by the Low Voltage Directive is excluded from its scope. This applies to hermetically sealed compressors if the product of the pressure in MPa and volume in litres does not exceed

- 5, for Group 1 refrigerants, such as ammonia, or flammable refrigerants (Annex II, Table 1);
- 20, for Group 2 refrigerants, such as R134a and R404A (Annex II, Table 2).

NOTE 1 When a compressor is composed of more than one chamber, it is classified in the highest category applicable to the individual chambers.

The volume is the internal volume of the compressor shell and includes the volume of pipework up to the first connection. It excludes the volume of fixed internal parts.

The pressure is the maximum pressure for which the compressor is constructed, as specified by the manufacturer.

NOTE 2 The pressures may be taken from EN 378. However, some applications may exceed the range given in EN 378.

If the product of the pressure and volume is greater than the limits given above, the compressor has to comply with the directive. The technical requirements are given in Annex I and the conformity assessment tables and procedures in Annexes II and III of the directive.